

MINISTRY OF SCIENCE AND HIGHER EDUCATION OF THE REPUBLIC OF
KAZAKHSTAN

M.Auezov South Kazakhstan University



«Approved by»
Acting Chairman of the Board-Rector
K.Nurmanbetov
2024

EDUCATIONAL PROGRAM

7M02330 - Digital Linguistics and Intercultural Communication

Registration Number	7M02300152
Code and Classification of Education	7M02 Arts and Humanities
Code and Classification of Areas of Training	7M023 Languages and Literature
Group of educational programs (EP)	M057 Linguistics
Type of EP	Innovative
ISCE level	7
NQF level	7
IQF level	7
Language learning	Kazakh, Russian, English
The complexity of EP	120 credits
Distinctive features of EP	-
Partner University (JEP) -	-
University partner (DDEP) -	-

Shymkent, 2024

Developers:

Full name	Position	Signature
Karbozova G.K.	Head of the Chair of Modern languages and translation studies, the Candidate of Philological Sciences, Associate Professor	
Shoimanova M.B.	Associate Professor of the Chair of Modern languages and translation studies, the Candidate of Philological Sciences	
Adyrbekova G.M.	Head of Department of Management of Educational Programs of South Kazakhstan University	
Daulet M.	Advisor of the Chair of Modern languages and translation studies, lecturer	
Azimbayeva A.F.	Director of the translation agency "Professional"	
Samofalova O.A.	Head of Linguistic Department, Aviation Training Centre of Civil Aviation, «AIRCOMPANY» JSC	
Sembekova B.M.	Director of the travel company PT "Sembekova and K"	
Altynbekova D.A.	Nazarbayev Intellectual Schools for Chemical and Biological Direction in Shymkent, Head for Methodological Union on English	
Zhumanova N.S.	PSI "Centralised system of mass libraries of Shymkent"	
Golev Yu.	Master Student of the Study Program 7M02330 - Digital Linguistics and Intercultural Communication	

EP was considered by the meeting of the Committee for Assuring Academic Quality of the Faculty of Philology, Minutes No. 4 of "16". 02 2024.

Chairman of AC Shakenova M.T.
signature

EP considered and recommended for approval at a meeting of the Educational and Methodical Council of M. Auezov SKU

Minutes No. 4 of "28" 02 2024.

Chairman of the EMC K.R. Sarykulov

Minutes of the Academic Council Meeting
No. 10 of "28" 03 2024

CONTENTS

1	Concept of the Educational program (EP)	6
2	Passport of the Educational program (EP)	8
3	Competencies of a graduate of the EP	11
3.1	Matrix of correlation of the learning outcomes of the educational program as a whole with the competences formed	13
4	Matrix of influence of modules and disciplines on the formation of learning outcomes and information on labor intensity	14
5	Summary table reflecting the volume of credits mastered by modules of the educational program	28
6	Strategies, teaching methods and artificial intelligence, monitoring and assessment	29
7	Educational and resource support for EP	30
	Approval sheet	32
	Appendix 1. Review from the employer	33
	Appendix 2. Expert opinion	34
	Appendix 3. Professional standard	

1. Concept of the Educational program

University Mission	Generating new competencies, training a leader who translates research thinking and culture.
University Values	<ul style="list-style-type: none"> – Openness - open to change, innovation and cooperation. – Creativity - generates ideas, develops them and turns them into values – Academic freedom - free to choose, develop and act. – Partnership - creates trust and support in a relationship where everyone wins. – Social responsibility - ready to fulfill obligations, make decisions and be responsible for their results.
Graduate Model	<ul style="list-style-type: none"> – Deep subject knowledge, their application and continuous expansion in professional activity – Information and digital literacy and mobility – Research skills, creativity and emotional intelligence – Entrepreneurship, independence and responsibility for their activities and well-being – Global and national citizenship, tolerance to cultures and languages
The uniqueness of the educational program	<p>The uniqueness of the educational program “7M02330 - Digital Linguistics and Intercultural Communication” is focused on expanding the opportunities for training specialists based on educational technologies, new forms of integrating the educational process with scientific and innovative activities, focusing education on the application of fundamental and applied research results in socially significant areas of the digital economy and society. The solution to this problem is aimed at further deepening the interdisciplinary approach, developing the creative ability of undergraduates to solve systemic problems in the current areas of teaching methodology and linguistics - cognitive and anthropological, pragmatics and discourse, translation theory in the areas of professional activity in order to form innovative and digital competence among graduates. These methods and technologies include self-directed learning, learning by doing, learning in the real scientific and educational field, including in the process of research practice or internships in foreign scientific and educational institutions. The implementation of the master’s educational program is carried out by the university in close cooperation with leading foreign educational and scientific organizations.</p>
Academic Integrity and Ethics Policy	<p>The university has taken measures to maintain academic integrity and academic freedom, protection from any type of intolerance and discrimination:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rules of academic integrity (order No. 212 of October 10, 2022); • Anti-corruption standard (order No. 8 n/a dated 08/01/2025). • Code of Ethics (Order No. 212 of October 10, 2022)
Regulatory and legal framework for the	<ol style="list-style-type: none"> 1. Law of the Republic of Kazakhstan “On Education”; 2. «Model Rules for the Activities of Organisations of Higher

development of EP	<p>and Postgraduate Education», approved by order of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan dated October 30, 2018 No. 595 as reworded by order of the Minister of Science and Higher Education of the Republic of Kazakhstan dated June 24, 2024. No. 307;</p> <p>3. Standard rules for admission to training in educational organizations implementing educational programs of higher and postgraduate education, approved by order of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan dated October 31, 2018 No. 600 as reworded by order of the Minister of Science and Higher Education of the Republic of Kazakhstan dated July 26, 2024. No. 372;</p> <p>4. State mandatory standards for higher and postgraduate education, approved by order of the Ministry of Education and Science of July 20, 2022 No. 2 as reworded by order of the Minister of Science and Higher Education of the Republic of Kazakhstan dated March 04, 2025. No. 90;</p> <p>5. Rules for organizing the educational process in credit technology of education, approved by order of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan dated April 20, 2011 No. 152 as reworded by order of the Minister of Science and Higher Education of the Republic of Kazakhstan dated April 29, 2024. No. 203;</p> <p>6. Qualification reference book for positions of managers, specialists and other employees, approved by order of the Minister of Labor and Social Protection of the Population of the Republic of Kazakhstan dated December 30, 2020 No. 553 as reworded by order of the Minister of Science and Higher Education of the Republic of Kazakhstan dated June 20, 2024. No. 207;</p> <p>7. Methodological recommendations for introducing ECTS principles into the educational process and expanding academic freedom. Appendix to the order of the Minister of Science and Higher Education. of the Republic of Kazakhstan dated February 12, 2024 No. 57</p> <p>8. Guidelines for the development of educational programs for higher and postgraduate education, Appendix 1 to the order of the Director of the National Center for the Development of Higher Education of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan dated May 4, 2023 No. 601 Н/К</p>
Organization of the educational process	<ul style="list-style-type: none"> – Implementation of the principles of the Bologna Process – Student-centered learning – Availability – Inclusivity
Quality assurance of EP	<ul style="list-style-type: none"> – Internal quality assurance system – Involvement of stakeholders in the development of the EP and its evaluation – Systematic monitoring – Updating the content (updating)
Requirements for applicants	They are established in accordance with the Standard Rules for admission to training in educational organizations implementing

	educational programs of higher and postgraduate education by order of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan No. 600 as reworded by order of the Minister of Science and Higher Education of the Republic of Kazakhstan dated July 26, 2024. No. 372
Conditions for the implementation of educational programs (EP) for persons with disabilities and special educational needs (SSN)	<p>For students with SEN (special educational needs) and persons with disabilities (PSI), tactile PVC tiles, specially equipped toilets, a mnemonic diagram, and shower bars have been installed in educational buildings and student dormitories. Special parking spaces have been created. Crawler lift installed. There are desks for people with limited mobility (PLM), signs indicating the direction of movement, ramps. In the educational buildings (main building, building No. 8) there are 2 rooms with six working places adapted for users with disorders of the musculoskeletal system (DMS). For visually impaired users, the SARA™ CE Machine (2 pcs.) is available for scanning and reading books. The library website is adapted for the visually impaired. There is a special NVDA audio program with a service. The JIC website http://lib.ukgu.kz/ is open 24/7.</p> <p>An individual differentiated approach is provided for all types of classes and in the organization of the educational process.</p>

2. Passport of the Educational program

Purpose of the EP	to train demanded masters of linguists-translators with digital tools in the field of foreign language (English language) teaching methods, linguistics, translation studies and intercultural communication.
Tasks of the EP	<ul style="list-style-type: none"> - formation of socially responsible behavior in society, understanding the importance of professional ethical standards and adherence to these standards; - providing master's training, which allows them to continue their studies throughout their lives, to successfully adapt to changing conditions throughout their professional career (soft skills); - providing conditions for acquiring a high intellectual level of development, mastering a competent and developed speech, culture of thinking and skills of the scientific organization of labor in the field of education, linguistics and translation studies, operating online services and applications for automatic and automated translation; - creation of conditions for intellectual, spiritual, aesthetic development to ensure the possibility of their employment in the direction of training - creating conditions for the formation of in-demand knowledge and skills, a conscious attitude towards improving the well-being of the population and protecting the planet in the context of the SDGs.
Harmonization of EP	<ul style="list-style-type: none"> • 7th level of the National Qualifications Framework of the Republic of Kazakhstan; • Dublin descriptors of the 7th level of qualification; • 2 cycle of a Framework for Qualification of the European Higher Education Area); • 7thLevel of European Qualification Framework for Lifelong Learning).
Connection of the EP with the professional sphere	The educational program is focused on professional and social order through the formation of professional competencies related to the necessary types of research, practical and entrepreneurial activities, adjusted to the requirements of stakeholders.
Name of the degree awarded	After successful completion of this educational program, the graduate is awarded the degree: the Master of Philology in the educational program “7M02330 - Digital Linguistics and Intercultural Communication”
List of qualifications and positions	<p>A graduate of this educational program is awarded the degree of “Master of Arts in the educational program Digital Linguistics and Intercultural Communication”.</p> <p>Masters of the educational program “Digital Linguistics and Intercultural Communication” can hold the positions of a master teacher in higher educational institutions and secondary schools, a linguist-researcher, a researcher in research institutes and centers in the field of training, head of the public relations department, editor-corrector of scientific and technical materials, as well as in managerial positions in domestic and international companies without presenting requirements for work experience in accordance with the qualification requirements of the</p>

	Qualification handbook of positions of managers, specialists and other employees, approved by Order No.201-е-м of the Minister of Labor and Social Protection of the Population of the Republic of Kazakhstan dated May 21, 2012.
Field of professional activity	The field of professional activity is the sphere of education and science; administrative and managerial sphere; the sphere of intercultural communication and international relations; the sphere of publishing; the sphere of mass media; information and analytical sphere
Objects of professional activity	The objects of professional activity of graduates are higher educational institutions and general education schools, specialized scientific organizations, scientific libraries, departments of education and science, publishing houses, mass media, organizations of intercultural communication, international representations, information and analytical services of a wide profile, embassies, tourism agencies, translation bureaus and other objects, which can be set according to the direction of the specialty.
Subjects of professional activity	The subjects of the Master's professional activity in the educational program "Digital Linguistics and Intercultural Communication" are the implementation of the requirements of the Concept for the Development of Education, theoretical issues of the methodology of foreign language education, linguistics (pragmatics and discourse) and translation studies; innovative technologies and strategies in the field of professional linguistic education and translation studies, abstracting of information in scientific and technical areas, consultation in scientific and educational activities.
Types of professional activity	<p>The Master of the educational program "Digital Linguistics and Intercultural Communication" can perform the following types of professional activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> - scientific and pedagogical (theoretical issues and innovative strategies in the field of teaching methods of foreign language education and translation studies); - research (analysis of scientific and linguoculturological material, preparation of scientific reports and articles on the issues of linguistics and translation studies). - production and management (management and/or performance of professional duties in the relevant divisions of domestic, foreign and joint companies); - organizational (organization and conduct of research activities, the creation of professional and public organizations); - information and analytical (implementation of social political analysis, compilation of business correspondence, research reports, reviews, forecasts of the situation, editing texts of scientific and technical profile); - translation and creative (written translation of texts and documents of different genres, interpretation of negotiations, international meetings, scientific symposia and conferences; literary translation of literary works from foreign into Kazakh and from Kazakh into foreign languages); - activities in media linguistics.

Learning outcomes	<p>LO1 Demonstrate an understanding of the general provisions of linguodidactic patterns and topical methodological and philosophical problems of pedagogy and linguistics;</p> <p>LO2 Ability to analyze modern theoretical, methodological and technological achievements of education and science, theoretical and applied linguistics in the aspect of intercultural and interdisciplinary communication;</p> <p>LO3 Organize the content of innovative platforms of modern foreign language education, planning and organizing research and professional activities with the provision of research results (Top 5 soft skills);</p> <p>LO4 Operate digital technologies and artificial intelligence in translation studies and computational linguistics, performing automatic and computer-aided translation (electronic online dictionaries) when solving professional problems;</p> <p>LO5 Independently solve professional problems, integrating the knowledge of modern scientific and theoretical views in the field of education and science, philosophical problems, linguistic theories and intercultural communication, scientific and theoretical worldviews (Top 10 Hard skills: 1,2,3);</p> <p>LO6 Conduct a metalinguistic and translational analysis of technical and scientific texts through critical thinking and comparison of geneologically unrelated languages, demonstrating a professional level of communication skills in a foreign language (C2 according to CEFR); to rank the stylistic parameters of genre varieties of texts in the studied types of discourse;</p> <p>LO7 Solve communication situations using fundamental psychological concepts in terms of management, apply special and fundamental knowledge to develop professional and personal potential (Top 5 Soft skills);</p> <p>LO8 Propose methods of linguistic research based on theoretical knowledge in the field of linguistics and methods of foreign language education, taking into account social, ethical and scientific considerations.</p>
--------------------------	---

3. Competencies of a graduate of the EP

SOFT SKILLS. Behavioral skills and personality traits	
SS1. Competence in managing one's own literacy	<p>SS 1.1. The ability to self-learn, self-develop and constantly update their knowledge within the chosen trajectory and in an interdisciplinary environment.</p> <p>SS 1.2. The ability to express thoughts, feelings, facts and opinions in the professional field.</p> <p>SS 1.3. The ability for mobility in the modern world and critical thinking.</p>
SS 2. Language competence	<p>SS 2.1. The ability to build communication programs in the state, Russian and foreign languages.</p> <p>SS 2.2. The ability for interpersonal social and professional communication in the conditions of intercultural communication.</p>
SS 3. Mathematical and Science Competence	<p>SS 3.1. The ability and willingness to apply the educational potential, experience and personal qualities acquired during the study of mathematical, natural science, technical disciplines at the university to solve professional problems.</p>
SS 4. Digital competence, technological literacy	<p>SS 4.1. The ability to demonstrate and develop information literacy through the mastery and use of modern information and communication technologies in all areas of their lives and professional activities.</p> <p>SS 4.2. The ability to use various types of information and communication technologies: Internet resources, cloud and mobile services for searching, storing, protecting and disseminating information.</p>
SS 5. Personal, social and academic competencies	<p>SS 5.1. The ability for physical self-improvement and focus on a healthy life to ensure a full-fledged social and professional activity through the methods and means of physical culture.</p> <p>SS 5.2. The ability for socio-cultural development based on the manifestation of citizenship and morality.</p> <p>SS 5.3. The ability to build a personal educational trajectory throughout life for self-development, career growth and professional success.</p> <p>SS 5.4. The ability to successfully interact in a variety of socio-cultural contexts at study, at work, at home and at leisure.</p>
SS 6. Entrepreneurial competence	<p>SS 6.1. The ability to be creative and entrepreneurial in a variety of environments.</p> <p>SS 6.2. The ability to work in a mode of uncertainty and quickly changing task conditions, make decisions, allocate resources and manage time.</p> <p>GC 6.3. The ability to work with consumer requests.</p>
SS 7. Cultural awareness and ability to express yourself	<p>SS 7.1. The ability to show worldview, civil and moral positions.</p> <p>SS 7.2. The ability to be tolerant of the traditions and culture of other peoples of the world, to have high spiritual qualities.</p>
HARDSKILLS	
Theoretical knowledge and practical skills specific to this field	<p>HS 1. The ability to demonstrate knowledge of the main provisions and concepts in the field of theory of foreign language education, linguistics and translation studies, theory of teaching methods of foreign languages, communication, linguistic analysis and interpretation of the text, the current state and prospects of development of foreign language education,</p>

	linguistics and translation studies.
	HS 2. Ability to conduct training sessions and extracurricular work on the methodology of teaching foreign languages, linguistics and translation studies at higher educational institutions and educational institutions of secondary vocational education.
	HS 3. The ability to apply research methods in professional activities, analyze research materials in the field of foreign language education, linguistics, intercultural communication and translation studies in compliance with the bibliographic culture for solving professional problems.
	HS 4. The ability to organize an independent professional labor process, has the skills of working in professional teams, to be able to provide the work of these teams with appropriate materials for all the above types of professional activities.
	HS 5. The ability to evaluate the quality and content of information, to highlight the most significant facts and concepts, to give them their own assessment and interpretation with materials from various sources, as well as to abstract and annotate written texts, compose analytical reviews on given topics, find, collect and initially generalize factual material making informed conclusions that allow the formation of innovative and digital competencies of graduates.
	HS 6. The ability to carry out linguistic analysis of texts through analytical reading, annotation and abstracting of documents, scientific works on teaching methods of foreign language education, linguistics and translation studies and works of art in foreign languages, contributing to the accurate perception of the original statement, predicting the likely cognitive dissonance and inconsistencies in the process of translation and their methods overcoming; orientation in the scientific linguistic paradigm.
	HS 7. The ability to master the skills of using the methods and strategies of teaching according to the updated curriculum (effective teaching, formative and summative assessment, differentiated approach to teaching, reflection), annotating and abstracting documents, scientific works on teaching methods of teaching foreign language education, linguistics and translation studies and works of art in foreign languages; translation of various types of texts (mainly scientific and journalistic, as well as documents) from foreign languages and into foreign languages
	HS8. The ability to demonstrate professional values: professionalism, innovation, creativity, meritocracy, integrity.

3.1. Matrix of correlation of the learning outcomes of the educational program as a whole with the competences formed

	LO1	LO2	LO3	LO4	LO5	LO6	LO7	LO8
KC1		+			+	+	+	
KC2					+		+	+
KC3			+	+		+	+	+
KC4			+				+	+
KC5			+				+	
KC6	+		+				+	
KC7					+			
PC1	+	+			+	+		
PC2	+	+	+		+	+	+	
PC3	+	+			+			+
PC4			+				+	
PC5				+			+	+
PC6	+	+	+		+	+	+	+
PC7	+				+	+	+	+
PC8		+		+		+	+	

4. Matrix of influence of modules and disciplines on the formation of learning outcomes and information on labor intensity

№	The name of modules	Cycle	Component	The name of disciplines	Discipline Summary	Number of credits	Formed learning outcomes (codes)							
							LO1	LO 2	LO 3	LO 4	LO 5	LO 6	LO 7	LO 8
1	Module of Scientific and Pedagogical Training	BD	UC	History and Philosophy of Science	Aim: formation of the ability to freely operate with the acquired knowledge, creatively apply them to solve specific practical scientific problems. Contents: communication technologies in the 21st century and their role in modern science, various facts and phenomena in the category of philosophical science.	3	v						v	
2		BD	UC	Foreign language (Professional German language)	Aim: to study the basic communication skills in a foreign (German) language in the professional field in oral and written form, the ability to mediate and intercultural understanding. Content: development of oral communication skills and intercultural competence in a foreign (German) language, writing a scientific report, presentation, discussion, theses and articles on the topic of scientific research in German, annotations of a scientific text, summary.	3						v	v	
3		BD	UC	Psychology of Management	Aim: to consider the basic principles of modern psychological science, necessary in the professional activities of highly qualified	3	v						v	

					specialists. Content: forms a scientific and theoretical worldview according to fundamental psychological concepts, skills and abilities of psychological research of personality, introduces the main methods of experimental psychological research and psycho-correctional work, manages team conflicts, offers stress and ways to solve them.									
4	Methodical Bases of Teaching	BD	UC	Higher School Pedagogy and Psychology	Aim: to develop undergraduates' skills and abilities to effectively organize professional and pedagogical activities at a university based on modern psychological and pedagogical knowledge. Content: Modern paradigms of higher education. History, trends and strategies of higher education development in Kazakhstan. The subject, tasks, and categories of higher school pedagogy and psychology. Methodological foundations of higher school pedagogy and psychology. Professional competence of a university teacher. The communicative competencies of a university teacher. Higher school didactics. Psychological features of student age. The university learning process and its patterns. The content of education at the university. Forms	5							v	

					of organization of the educational process at the university. Technologies of organization and implementation of the educational process at the university. Features of the credit training system. Methods and methods of teaching.										
5		PD	EC	Academic Writing and Project Work	Aim: development of skills of researching scientific literature in the English language; acquaintance with the rules for preparing annotations and abstracts in English, taking into account the current standards for the design of printing products of this kind; acquaintance with special, popular science and actually scientific texts; formation of special vocabulary and skills of translating scientific texts in the speciality. Content: consideration of the concepts of speech standards for annotations; formation of skills in the use of standard turns of speech for abstracting, the ways to eliminate redundancy of abstract texts, citations, the rules for the digital design of reviews, abstracts, annotations in English, characteristics and description of peer-reviewed sources, evaluation of work, recommendations and conclusions.										
6				Pedagogical practice	Aim: consolidation of theoretical knowledge in the field of methods of foreign language education,	4					v				

					linguistics and intercultural communication; Content: Acquisition of practical skills, competencies and professional experience in the methodology of foreign language education, linguistics and translation studies, mastering advanced experience.									
7	Methodology of foreign language teaching and intercultural communication	PD	EC	Methods of teaching theoretical and applied linguistics in the aspect of intercultural communication	Aim: providing information on the methodology of teaching theoretical and applied linguistics in order to master the terminology of various areas of modern linguistics; developing the skills of creating, editing, summarizing, systematizing and analyzing all types of texts; integration of knowledge of teaching methods, intercultural communication and the main trends in development of linguoculturology. Content: new features, problems, methods of teaching modern linguistics; the system of semantic (semasiological) research; typology of meaning from the functional point of view; language and behavior; language and speech; approaches to language instruction; automatic processing of speech information and its linguistic problems.	5								v
8		PD	EC	Methods of teaching strategies for the translation	Aim: to study and classify traditional and new linguistic trends in English-language social media, as well as to intensify the study of the peculiarities							v		

				of texts in social networks	of translation of modern English-language media texts, specifically social media. Content: summarising the experience of using social media texts in English language teaching practice; working with primary source texts to develop reading, listening and comprehension skills and abilities to summarise the information received; mastering ways of interpreting and introducing social media material.									
9		BD	EC	Methods of transferring the expressiveness of literary texts	Aim: to develop skills in the analysis of emphatic constructions, set expressions, stylistic devices in literary and journalistic texts during translation, uses digital technologies in the implementation of written translation (TRADOS, CAT, etc.). Content: expressiveness as a stylistic and pragmatic category, a semantic and functional phenomenon. Methods of translation of expressive means. Adequate transfer of the expressive function of a work of art in the target language, recreating the expressive effect of the original in translation.	8				v				
10		BD	EC	Methodology for translating special texts	Aim: formation and ability to apply the methods of translation of special texts related to a particular industry, integrating the competencies of denotative, command or volitional and metalinguistic functions. Contents: Industry translation.						v			

					Denotative, command or volitional and metalinguistic functions. Types of information. Dominants of translation of special texts. Strategies for translating specialized and scientific texts using programs.									
11				Research practice	Aim: consolidation of theoretical knowledge in the field of methods of foreign language education, linguistics and intercultural communication; Content: Acquisition of practical skills, competencies and professional experience in the methodology of foreign language education, linguistics and translation studies, mastering advanced experience.	6					v			
12	Communicative situations and strategies of translating texts from various branches	BD	EC	Functional-pragmatic and discursive aspects of translation	Aim: formation of skills of functional-pragmatic and discursive approaches to the study of translated materials for pre-translational analysis of the text. Content: The discursive aspect of translation. Pre-translational text analysis. Stylistic parameters of genre varieties of texts. Pragmatic aspect of translation. Discursive aspect of translation.	7						v		
13		BD	EC	Linguistic categories of translation studies	Aim: definition and distinction of linguistic categories of translation studies in the following aspects: structural linguistics and features of translation studies, syntagmatic and paradigmatic connections of units.						v			v

					Contents: Linguistic categories of translation studies. Structural linguistics and features of translation studies, syntagmatic and paradigmatic connections of units, compatibility, distribution in texts (distribution), frequency of use, critically analyzed discursive aspects of translation, linguistic and extralinguistic aspects of verbal online communication.									
14		PD	EC	Contrastive analysis of the text in the original and the translation	Aim: forms linguistic, communicative, text-forming competencies, knowledge of structures and the internal form of unrelated languages. Content: Language, communicative, text-forming competencies. Knowledge of the structures and internal form of unrelated languages. Comparative analysis of the text in the original and in the target language online through critical thinking. Features of transformation and modification of texts. Stylistic features of the source and target languages. Professional competence of a translator and interpreter through the comparison of geneologically unrelated languages.	6		v					v	
15		PD	EC	Pragmalinguistic strategy and translation tactics	Aim: to develop the skills of critical analysis of the levels of information presentation, which determine the distribution and concentration of information in the text, the analysis of								v	v

					<p>the key properties of the levels of information transfer, the information characteristics of text types and the recommended strategy and tactics of translation.</p> <p>Contents: Criteria for choosing an effective translation strategy. Digital transcoding of one sign system into another. Critical analysis of the levels of information representation. Analysis of key properties of information transfer levels.</p>											
16		PD	EC	Methodology of Teaching Foreign Language at University	<p>Aim: professionalization of the philological consciousness of undergraduates and its transformation into the pedagogical content of teaching philological disciplines using innovative technologies in a university setting.</p> <p>Contents: Linguistic and literary training of undergraduates. Constructive interdisciplinary connections at the intersection of text linguistics, stylistics, and literary criticism. The role of integrative learning in the system of university mastery of philological disciplines. Modern, innovative (including digital) and practice-oriented teaching methods and technologies. The ability to extrapolate innovations in the profession into the educational process (in the direction of higher education preparation). Ways to</p>	8							v			v

					organize educational and research work based on self-knowledge and self-education.										
17		PD	EC	Classical Philology	<p>Aim: presenting an idea of the subject of classical philology and the main stages of its development inception since its inception; determination of the place of classical philology in a number of related humanitarian disciplines, showing its linguistic, source study, theoretical, historical and literary components.</p> <p>Content: the history and culture of the Ancient Greece and Rome, the origin and formation of the Romano-Germanic languages in the process of translating and commenting on Latin texts in digital format; understanding of the linguistic phenomena of the Latin language based on their comparison with other European languages, taking into account their linguistic features, as well as establishment of the causal relationships of historical facts and cultural phenomena that contribute to formation of historical and cultural competence.</p>		v								
18	Linguistic modifications and digital applications in	PD	EC	Digital Technologies in Translation Studies and Computational Linguistics	<p>Aim: To develop skills in using information technologies in linguistics.</p> <p>Content: Information technologies in linguistics. Automatic analysis and synthesis of spoken language.</p>	6				v					

	translation				Automatic text recognition, annotation, and summarization. The application of AI in translation studies and computational linguistics. Artificial intelligence in natural language processing. Software localization: interface translation, working with encodings and data formats. Corpus linguistics and the creation of lexical databases. Automatic information extraction and text analysis. The use of AI in cross-cultural communication and translation. Software tools and instruments for machine translation (e.g., SDL Trados, MemoQ, DeepL).									
19		PD	EC	Understanding and generating text and speech	Aim: formation of skills of language competence of generating an individual version of the language system. Contents: Functional-style differentiation of the language. Language competence of generating an individual version of the language system. Online communication and speech generation.		v							
20		PD	EC	Linguistic aspects of Digital Translation Studies	Aim: to form the skills of using applied digital translation studies::digital lexicography, information retrieval systems and online services and programs for automatic and automated translation. Content: Computer technologies in translation studies; Introduction to the	7	v							

					problems of computer translation; Modern linguistic information technologies in the context of their use in translation studies and education; Informational resources; Multimedia technologies in education; Electronic encyclopedias, dictionaries.									
21		PD	EC	Types and lexical-semantic modification of translation	Aim: to form the skills of applying the methods of translation of lexical units of the original by using units of the target language in translation, the meanings of which do not coincide with the values of the original units Contents: Lexico-semantic modifications. Semantic structure of words in different languages. Lexico-semantic system of the language.							v		
22		PD	EC	Computer Linguistics	Aim: To develop skills in integrating modern linguistics and digital technologies in scientific research. Content: The course covers the paradigms of applied linguistics focused on the use of mathematical methods (algorithms, models) and computer tools (software, digital databases). The application of AI to improve the quality of NLP: predicting the next word, named entity recognition, handling ambiguity. The use of language models for text generation, translation, and analysis. Classification and text analysis using	5						v		

					AI. The application of AI methods for sentiment and emotional tone analysis. Automatic error correction in text using AI. The use of AI and computational linguistics in real-world applications.								
23		PD	EC	Translation of scientific and technical articles	<p>Aim: to analyse different textual elements and translate scientific and technical literature correctly, and develop practical skills in achieving adequacy when translating special and technical texts.</p> <p>Content: Provides concepts of a scientific style, which is characterized by the logic of constructing sentences, semantic accuracy, informative richness, objectivity in presenting materials and hidden emotionality. Forms skills and analysis of translation of terminological vocabulary and complex grammatical structures, translation of scientific text using standardized language design.</p>						v		
24		PD	EC	Medialinguistics in the aspect of translation	<p>Aim: to introduce master's degree students to one of the newest branches of linguistic knowledge aimed at a comprehensive study of modern media text and media discourse.</p> <p>Content: Considers topical problems of media linguistics: the specifics of the impact of mass communications on the development of society, the</p>	5		v					v

					features of the functioning of modern media, mass media genres and their linguistic characteristics; allows to develop the skills of translation, summarizing, annotating, interpreting and creatively commenting media texts, as well as analyzing articles as the main genre of mass media discourse with a comparative analysis of the language styles of modern English-language publications.									
25		PD	EC	Linguoconflictology	<p>Aim: to teach how to act effectively in conflict situations, and to teach means and methods of resolving conflicts related to professional activities</p> <p>Content: Language (speech) conflicts, conflicts over language and conflicts with language use are studied. Forms the skills of recognizing a speech conflict: the confrontation of two or more communicants connected in a single communicative event, conditioned by different factors: mental, social and ethical, etc., which are extrapolated in the speech tissue of the dialogue.</p>									v
26	Final attestation module		SRWMS	Research work of a master's student, including an internship and a master's	<p>Aim: knowledge of the theoretical foundations of linguistics and translation studies, requirements for the implementation of the dissertation work; ways of presenting research results.</p> <p>Content: Ability to plan, collect and</p>	24							v	v

				thesis	analyze data. Ability to work with the received material, analyze and screen out the material obtained during practice and scientific internship. Formulate research methods and draw conclusions in accordance with the goals and objectives of practice.									
27				Compiling and defence of master thesis work	Aim: application of the theoretical foundations of linguistics and translation studies; demonstrate theoretical knowledge and practical ability to substantiate the relevance, theoretical and practical significance of the topic of the dissertation work. Content: Collection and analysis of material, its relevance and adequacy. Managing the process of performing dissertations and achieving goals, results and conclusions. Presentation style (academic writing). Compliance with the instructions for writing dissertations.	8							v	v

5. Summary table reflecting the volume of credits mastered by modules of the educational program

Course of training	Semester	Amount of the mastered modules	Amount of the studied disciplines			Amount of KZ credits						Total in hours	Total KZ credits	Amount	
			Compulsory component	University component	Optional component	Theoretical training	Master's Scientific Research Work	Pedagogical practice	Research practice	Pre-diploma practice	Final attestation			Exam	Dif. credit
1	1	4		5	1	29	1				900	30	5	2	2
	2	4		1	2	22	4	4			900	30	3	2	2
2	3	4			3	11	3		6		600	20	3	2	2
	4	2			3	16	4				600	20	3	1	1
	5	1			0	0	12			8	600	20	0	1	1
Sum:				6	9	78	-	4	6	8	3600	120	13		8

6. Strategies, teaching methods and artificial intelligence, monitoring and assessment

Learning strategies	<p>Student-centered learning: The student is the center of teaching/learning and an active participant in the learning and decision-making process.</p> <p>Practice-oriented training: orientation to the development of practical skills.</p>
Teaching methods	<p>Conducting lectures, seminars, various types of practices with:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the use of innovative technologies; • problem-based learning; • case study; • work in a group and creative groups; • discussions and dialogues, intellectual games, olympiads, quizzes; • reflection methods, projects, benchmarking; • Bloom's taxonomies; • presentations; • * rational and creative use of information sources: • * multimedia training programs; • * electronic textbooks; • * digital resources. • * machine learning methods <p>Organization of independent work of students, individual consultations.</p>
Monitoring and evaluation of the achievability of learning outcomes	<p>Current control on each topic of the discipline, control of knowledge in classroom and extracurricular classes (according to syllabus). Assessment forms:</p> <ul style="list-style-type: none"> • survey in the classroom; • testing on the topics of the academic discipline; • control works; • protection of independent creative works; • discussions; • trainings; • colloquiums; • essays, etc. <p>Boundary control at least twice during one academic period within the framework of one academic discipline. Intermediate certification is carried out in accordance with the working curriculum, academic calendar. Forms of conducting:</p> <ul style="list-style-type: none"> • exam in the form of testing; • oral examination; • written exam; • combined exam; • project defense; • protection of practice reports. <p>Final state certification.</p>

7. Educational and resource support for the EP

<p>Information Resource Center</p>	<p>The structure of the Educational Information Center includes 6 subscriptions, 16 reading rooms, 2 electronic resource centers (ERC). The basis of the network infrastructure of the Educational and Information Center is 180 computers with Internet access, 110 workstations, 6 interactive whiteboards, 2 video doubles, 1 video conferencing system, 3 A-4 format scanners, JIC software - AIBS "IRBIS-64" under MS Windows (basic set of 6 modules), stand-alone server for uninterrupted operation in the IRBIS system.</p> <p>The library fund is reflected in the electronic catalog available to users on the site http://lib.ukgu.kz on-line 24 hours 7 days a week.</p> <p>Thematic databases of their own generation: "Almamater", "Proceedings of SKSU scientists", "Electronic archive" have been created. Online access from any device 24/7 via the external link http://articles.ukgu.kz/ru/pps.</p> <p>Catalogs are processed electronically. EC consists of 9 databases: "Books", "Articles", "Periodicals", "Proceedings of the teaching staff of SKSU", "Rare Books", "Electronic Fund", "SKGU in Print", "Readers" and "SKU".</p> <p>The EIC provides its users with 3 options for accessing its own electronic information resources: from the "Electronic Catalog" terminals in the catalog hall and in the EIC subdivisions; through the information network of the university for faculties and departments; remotely on the library website http://lib.ukgu.kz/.</p> <p>Open access to international and republican resources: "SpringerLink", "Polpred", "Web of Science", "EBSCO", "Epigraph", to electronic versions of scientific journals in the public domain, "Zan", "RMEB", "Adebiet", Digital library "Aknurpress", "Smart-kitar", "Kitar.kz", etc.</p> <p>For people with special needs and disabilities, the library website has been adapted to the work of visually impaired users.</p>
<p>Material and technical basis</p>	<p>Linguistic laboratories:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 111 Chinese study room - 425 room for translation skills <p>Seminar/practical classrooms:</p> <ul style="list-style-type: none"> -413 undergraduate study room -411 vocabulary study room -416 French study room -420 German study room -419 speech practice study room -407 media literacy study room methods room - 412 teacher's office <p>The university uses several electronic platforms: IS University (university), Prometheus, Microsoft Teams, Platonus. Mobile versions have Microsoft Teams, Prometheus (iOS, Android), IS University (web application). These platforms have a technical lockdown function. The Microsoft Teams platform has access to the video stream service, and the ZOOM and WEBEX platforms are also used.</p>

	<p>The platforms have the function of cloud-based indefinite storage of video recordings, as well as written works, such as thesis, master's theses and term papers.</p> <p>The automated information system of the ISHEI http://www.asu.ukgu.kz consists of virtual workplaces for the administration of the educational process, an office registrar mode, a teacher's personal account, a personnel department, a test center, dean's offices, departments with a centralized database and educational computers. Institutions united in a single space through a corporate network, as well as for remote work with access from the external environment.</p> <p>For students/undergraduates/doctoral students there is an information educational portal portal.ukgu.kz, smart.ukgu.kz. All students have personal accounts on the portal.ukgu.kz, smart.ukgu.kz platform, combined into a single educational system. The user's page is called the Master Student's Personal Page, which contains information about the educational process:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Personal data; • Schedule of exams; • Online applications; • List of classes; • Progress; • Rating; • Timetable of classes • Training and methodology complex;
--	--

REVIEW

for the educational program "Digital Linguistics and Intercultural Communication" developed by
M.Auezov South Kazakhstan University, Shymkent

The educational program takes into account the modern requirements of the labor market and will prepare highly qualified teachers, linguists-translators with deep knowledge and skills to build a successful career in higher educational institutions and secondary schools, in research institutes and training centers, in domestic and international companies.

The uniqueness of the educational program "Digital Linguistics and Intercultural Communication" is focused on expanding the opportunities for training specialists based on educational technologies, new forms of integrating the educational process with scientific and innovative activities, focusing education on the application of fundamental and applied research results in socially significant areas of the digital economy and society. The solution to this problem is aimed at further deepening the interdisciplinary approach, developing undergraduates' creative ability to solve systemic problems in the current areas of teaching methodology and linguistics, translation theory in the areas of professional activity in order to form innovative and digital competence among graduates.

The reviewed program includes: general characteristics; characteristics of the graduate's professional activity; key and professional competencies of a master graduate's educational program, formed as a result of acquiring the master's program M057 Linguistics, focus (profile) 7M023 Languages and literature; documents regulating the content and organization of the educational process in the implementation of the educational program; funds of assessment tools for conducting intermediate and state final certification and other regulatory and methodological documents and materials that ensure the quality of training of master students.

The educational program regulates the goals, expected results, content, conditions and technologies for the implementation of the educational process, assessment of the quality of graduate training in this area. The structure of the educational program contains components aimed at developing practical skills and professional competencies. The components of the modular educational program are professionally oriented. The description of the disciplines very clearly informs about the content and learning outcomes.

In a market economy, one of the priority areas of education is the training of competitive personnel based on the continuous development of the intellectual and spiritual potential of the individual. The field of foreign language education is no exception, in this regard, the educational program "Digital Linguistics and Intercultural Communication" for undergraduates is necessary, and its content is relevant.

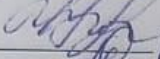
Principal of Specialized Boarding School No.2
teaching in three languages

S.Zh.Sauranbayev

APPROVAL SHEET

as per the educational program Foreign language: two foreign languages

Director of DAA  Naukenova A.S.

Director of DASc  Nazarbek U.B.

Director of DE&C  Bazhirov T.S.

Expert opinion

for the educational program Digital Linguistics and Intercultural Communication

The current situation in the Kazakhstani market of educational services is characterized by increased competition. At the same time, the key factor in the competitiveness of educational organizations is the quality of the educational services provided, which is established using various quality assessment mechanisms. One of the priority areas is the training of competitively capable personnel based on the continuous development of the intellectual and spiritual potential of the individual. The field of foreign language education, linguistics and translation studies is no exception, in this regard, the educational program "Digital Linguistics and Intercultural Communication" is necessary, and its content is relevant.

The goal of the educational program is consistent with the mission of the university and is aimed at generating new competencies, training a leader who transfers research and entrepreneurial thinking and culture.

The educational program is harmonized with the 7th level of the National Qualifications Framework of the Republic of Kazakhstan, with Dublin descriptors, 1st cycle of the Framework for Qualification of the European Higher Education Area, also with the 7th level of the European Qualification Framework for Lifelong Learning.

The educational program is focused on a professional and social order through the formation of professional competencies related to the necessary types of research, practical, managerial and entrepreneurial activities, adjusted to meet the requirements of stakeholders.

The educational program consists of 6 modules: the Module of Scientific and Pedagogical Training, Methodological Foundations of Teaching, Methodology of Foreign Language Teaching and Intercultural Communication, Linguistic Modifications and Digital Applications in Translation, Communication Situations and Industry Translation Strategies, Final Certification Module. The total number of credits is 120.

A graduate of this educational program is awarded the degree of "Master of Arts in the educational program Digital Linguistics and Intercultural Communication".

The Chairman of the Expert Committee:

A.O.Ybyraiym

The Members of the Expert Committee:

M.T.Shakenova

B.T.Taspolatov

L.K.Turabayeva

G.K.Karbozova

S.E.Kaldykozova

